

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **73 (1986)**

Heft 9: **Die Öffnung - ein Bauteil = L'ouverture - un élément de construction = The aperture - a building component**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 9

September 1986

## Impressum

Werk, Bauen+Wohnen, 73./40. Jahrgang

### Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

### Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer  
Architekten / Fédération des Architectes Suisses  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

### Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,  
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

### VSI-Beilage

Kurt Culetto

### Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Adrian Meyer

### Freie Mitarbeiter in der Schweiz

Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,  
Basel; Jacques Gubler, Lausanne; Martin Heller,  
Basel; Peter Killer, Zürich; Erwin Mühlestein,  
Genf; Dr. Werner Oechslin, Zürich; Diego  
Peverelli, Zürich; Richard Quincerot, Genf

### Korrespondenten im Ausland

Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Battisti,  
Milano; Alan Colquhoun, London; Michael  
Dennis, Princeton; Joachim Andreas Joedicke,  
Nürnberg; Prof. J. P. Kleihues, Berlin; Prof.  
Panos Koulermos, Los Angeles; Arnulf Lüchinger,  
Den Haag; Prof. Christian Norberg-Schulz, Oslo  
und Rom; Ionel Schein, Fontenay-aux-Roses

### Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

### Layout

Aldo Clerici

### Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus  
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe,  
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

### Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

### Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

### Druck

Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

### Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

### Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG  
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St.Gallen,  
Tel. 071/29 22 22

### Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement	sFr. 125.–
Studentenabonnement	sFr. 85.–
Einzelhefte	sFr. 16.–

### Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 135.–
Studentenabonnement	sFr. 95.–
Einzelhefte	sFr. 16.–

### Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement	DM 130.–
Studentenabonnement	DM 90.–
Einzelhefte	DM 16.–

Alle Preise inkl. Porto.

### Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.

## Forum

- |   |  |
|---|--|
| <p>Editorial<br/><i>Ernst Hubeli</i></p> <p>Ein Pavillon –<br/>zwischen Architektur und<br/>Skulptur<br/><i>Ulrike Jehle-Schulte Strathaus</i></p> <p>Von Céard zu C'Art:<br/>die letzte Chance?<br/><i>Richard Quincerot</i></p> <p>Innen gegen Aussen<br/><i>Paolo Fumagalli</i></p> <p>Fortsetzung der Stadt<br/><i>Josef-Paul Kleihues</i></p> <p>Römische Fragmente<br/><i>Giorgio Muratore</i></p> <p>Kunst<br/><i>Johannes Stüchelberger</i></p> | <p><b>2</b> Die «Steilen» und die «Flachen» – Über die politische Karriere eines Bauteils / Les «inclinés» et les «plats» – Sur la carrière politique d'un élément de construction / The "Steep" and the "Flat" Ones – The Political Career of a Structural Element</p> <p><b>4</b> Zum Wettbewerb für einen Pavillon im Garten des Hotels Eden in Rheinfelden / Sur le concours pour un pavillon dans le jardin de l'hôtel Eden à Rheinfelden / On the Competition for a Pavilion in the Garden of the Hotel Eden in Rheinfelden</p> <p><b>6</b> Ein Projekt von Brunoni, Guex Kirchhoff, De Freudenreich, das dem Programm widersprach / Un projet hors concours de Brunoni, Guex Kirchhoff, De Freudenreich, which was in Contradiction to the Programme</p> <p><b>7</b> Über die Arbeit dreier junger Tessiner Architekten / Sur les travaux de trois jeunes architectes tessinois / On the Activities of Three Young Architects from the Ticino: Emilio Bernegger, Bruno Keller, Edy Quaglia</p> <p><b>12</b> Architekten: Josef-Paul Kleihues, Norbert Hensel, Werner Höfer, Klaus Becker: Projekt für eine Wohnhausanlage in Wien / Un projet pour un ensemble d'habitations à Vienne / A Project for a Residential Building in Vienna</p> <p><b>14</b> Architektur und Stadtplanung im heutigen Rom / Architecture et urbanisme dans la Rome actuelle / Architecture and Town-Planning in Present-Day Rome</p> <p><b>21</b> Tinguelys «Cenodoxus» in der Eingangshalle des Neubaus der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel / Dans le hall d'entrée du nouvel immeuble des assurances / In the Foyer of the New Building</p> |
|---|--|

## Hauptthema

- |  |  |
|--|--|
| <p>Einleitung<br/><i>Ernst Hubeli</i></p> <p>Brechungen im Schiffsrumpf<br/><i>Ernst Hubeli</i></p> <p>Das Tor als Skulptur<br/><i>Santiago Calatrava</i></p> <p>Farbe und Formen als Tarnung<br/><i>Ulrike Jehle-Schulte Strathaus</i></p> <p>Öffnen zum Horizont<br/><i>Leo Frei</i></p> | <p><b>24</b> Das Ungefähre und die Architektur des Fensters / L'à peu près et l'architecture de la fenêtre / Approximations and the Architecture of Windows</p> <p><b>30</b> Phosphateliminationsanlage / Installation de déphosphatation / The Berlin-Tegel Phosphate Elimination Plant, 1985</p> <p><b>40</b> Architekten: Santiago Calatrava, Bruno Reichlin und Fabio Reinhard: Fassadengestaltung der Firma Ernsting in Cosefeld Westfalen, BRD, 1986 / Conception de la façade / Façade Design</p> <p><b>47</b> Haus eines Tierarztes in Dagmersellen / L'habitation d'un vétérinaire / House of a Veterinarian</p> <p><b>52</b> Horizontlose Heimat und Middle West / Patrie sans horizon et Middle West / Horizonless Native Country</p> <p><b>57</b> Textes en français</p> |
|--|--|

## Chronik

- 62** Ausstellungskalender, Symposium, Messen, Galerien, Bauhaus-Kolloquium, BSA-Generalversammlung: ein Vortrag, Neue und entschiedene Wettbewerbe, Firmennachrichten / Tableau d'expositions, symposium, foires, galeries, Bauhaus-colloque, assemblée générale du BSA: une conférence, concours, nouvelles de l'industrie / Calendar of Exhibitions, Symposium, Fairs, Galleries, Bauhaus-Colloquium, General Meeting of the BSA: a Lecture, Competitions, Informations on Products